EN
ES
VN
THAI
ID
繁中

T6

Quick Start Guide

www.ezvizlife.com

COPYRIGHT ©2018Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries. ALL RIGHTS RESERVED.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (http://www.ezvizlife.com).

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

Trademarks Acknowledgement

EZVIZ ™, ™, and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

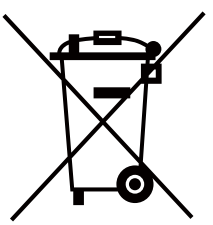
Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HIKVISION'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT. HIKVISION does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage

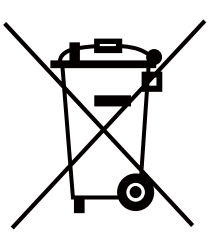
Regulatory Information

EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-T6-A] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link: http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity.

other than as requested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. YOU FUTHER AGREE THAT THIS PRODUCT IS ONLY FOR CIVIL USE, AND HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES, SUCH AS THIRD PARTY RIGHTS INFRINGEMENT, MEDICAL TREATMENT, SAFETY EQUIPMENT OR OTHER SITUATIONS WHERE THE PRODUCT FAILURE COULD LEAD TO DEATH OR PERSONAL INJURY, OR WEAPON OF MASS DESTRUCTION, CHEMINCAL AND BIOLOGICAL WEAPON, NUCLEAR EXPLOSION, AND ANY UNSAFE NUCLEAR ENERGY USES OR ANTI-HUMANITY USAGES. YOU SHOULD UNDERTAKE ALL RESPONSIBILITIES FOR LOSSES OR DAMAGES RESULTING FROM THE ABOVE USAGES WHATSOEVER.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

Safety Instruction

CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A REPLACEABLE BATTERY. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/ manufacturer are printed on the package.

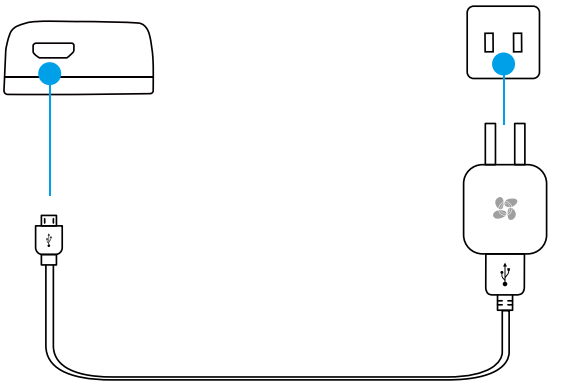
SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Operations

Step 1

Charging

Make sure to charge the Open/Close Detector before you begin using it for the first time. Connect the sensor to the power socket with the power cable. The status indicator displays red while it is charging and turns blue when charging is complete.



A fully-charged battery can last for up to 3 months. Recharge when the battery runs low.

Step 2

Adding to the Home Sense Alarm Hub

The EZVIZ Home sense alarm hub should be purchased separately.

- **Option 1 (Recommended) Add Using the EZVIZ App**

1 Remove the Base

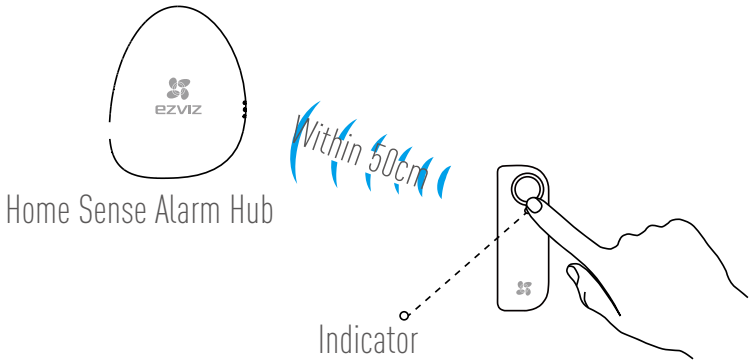
Detach the base from the detector by sliding it as directed by the arrow. You can see the device QR code code located on the back of the sensor.

2 Adding detector to the Home Sense Alarm Hub

- Download and install the EZVIZ app by searching the "EZVIZ" in App Store (iOS version) and Google Play™ (Android version).
- Start the app and register for an EZVIZ user account following the start-up wizard.
- Log in the EZVIZ app and scan the device QR code to add it to the Alarm Hub.

- **Option 2 Add Using the Home Sense Alarm Hub**

- Enable the "Adding Detectors Mode" of your Home Sense Alarm Hub by quickly pressing its Setting button.
- Bring the detector close to the Home Sense Alarm Hub (within 2 ft.) and press the button on the detector. The Blue indicator flickers twice indicating the adding signal has been sent.



- The Home Sense Alarm Hub will announce the type and serial number of the detector being added.

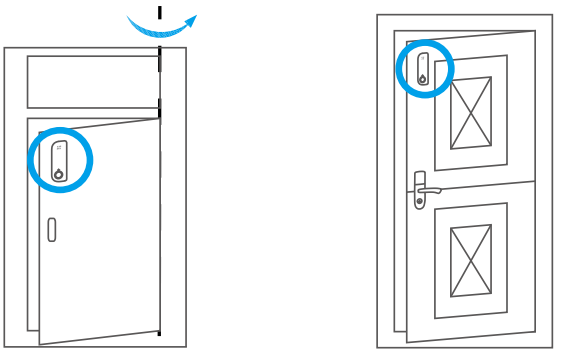
Step 3
Installing Detector

1 Using the Foam Sticker

Attach the foam sticker to the base of the detector.
For metal door or window installation, use the 3 mm thick foam sticker.

2 Installing the Open/Close Detector

- Install the base close to the edge of the door or window's swinging side as illustrated in the figures below.



- Mount the detector to its base to complete the installation.

3 Recording Closed Status

Keep the door or window closed and then press and hold the button on detector for 2 seconds to record the closed status. The indicator flickers red for 15 seconds indicating the status is recorded.

i The Closed Status will need to be recorded again if the sensor is removed from its current location.

4 Test the Open/Close Detector

The indicator blinks red when the door or window is opened and will send an alarm message to the linked EZVIZ account. The indicator blinks blue when the door or window is closed.

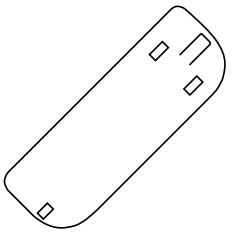
Maintenance

When the battery runs out, a low battery alert will be sent to the EZVIZ account to notify you to recharge. Remove the detector from its base to recharge it. Reinstall it after it has been recharged.

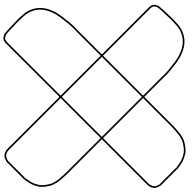
Appendix

Box Contents

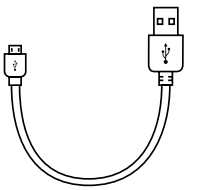
Home Sense Open/Close Detector x1



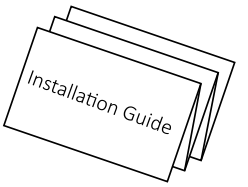
Base x1
(Attached to the back of Home Sense Open/Close Detector.)



Foam Sticker x2
(1 mm thick & 3 mm thick)

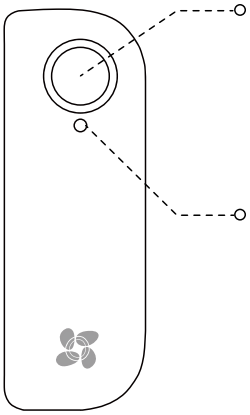


Power Cable x1



Quick Start Guide x1

Basics

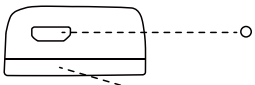


Button

LED Indicator

Flickers Blue Once: The door or window is in closed status.

Flickers Red Once: The door or window is open. .



Charging Interface

Base

Specifications

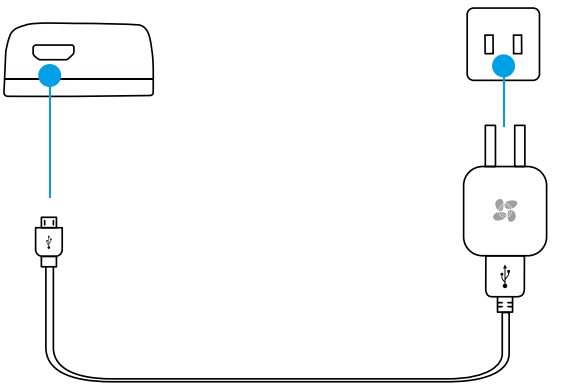
Charging Voltage	5V
Battery Capacity	450mAh/1.66Wh
Battery Life	3 Months
Working Temperature	-10°C to 55°C (14°F to 131°F)
Charging Humidity	0 to 40%
Working Humidity	10% to 90%
Trigger Angle	>3°
Power Consumption	⩽ 10dBm

Funciones

Paso 1

Carga

Se recomienda que cargue el T6 antes de utilizarlo por primera vez.
Conecte el T6 a la toma de corriente con el cable de alimentación. El indicador se vuelve rojo para indicar que el T6 se está cargando y se vuelve azul cuando la carga ha finalizado.



La batería puede durar hasta tres meses. Si la batería se acaba, recárguela.

Paso 2

Adición a la central de alarmas por Internet

La central de alarmas por Internet (como, por ejemplo, la A1) debe adquirirse por separado.

Opción 1 (recomendada)

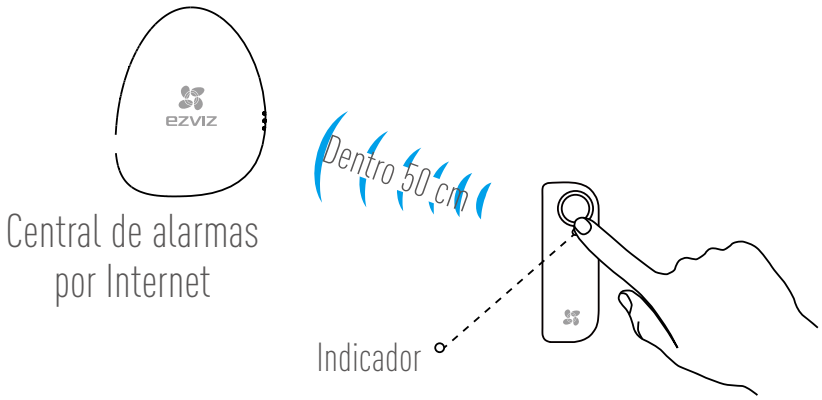
1 Extracción de la base

Deslice la base según indica la flecha de la misma para extraerlo del T6. El código QR del dispositivo se encuentra en la parte posterior del T6.

2 Adición del T6 a la central de alarmas por Internet

- Descargue la Aplicación Móvil EZVIZ buscando "EZVIZ" en App Store (versión iOS) y Google Play™ (versión Android).
- Inicie la aplicación y regístrese para obtener una cuenta de usuario de EZVIZ mediante el asistente de inicio.
- Inicie sesión en la aplicación y escanee el código QR del dispositivo para añadirlo a la central de alarmas por Internet.

- **Opción 2 Adición mediante la central de alarmas por Internet**
  - Active el modo de adición de detectores en la central de alarmas por Internet.
  - Acerque el T6 al centro de alarmas por Internet (en un área de 50 cm) y pulse el botón del dispositivo; el indicador azul parpadea dos veces para indicar que se ha enviado la señal de adición.



  - The Internet Alarm Hub issues a voice prompt of the detector type and serial No. indicating the detector is added.

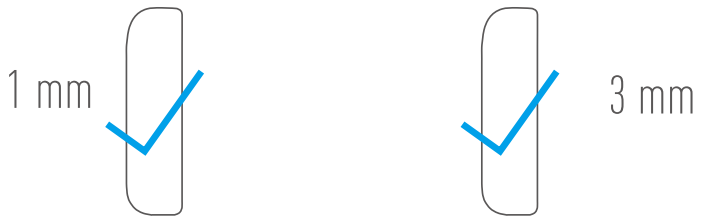
Paso 3

Instalación del detector

1 Pegado del adhesivo de espuma

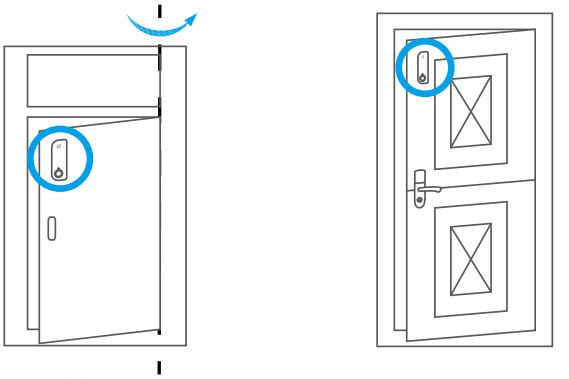
Pegue el adhesivo de espuma en la base del T6.
Si desea instalar el T6 en puertas o ventanas metálicas, utilice el adhesivo de espuma grueso de 3 mm.

Si desea instalar el T6 en otras puertas o ventanas, utilice el adhesivo de espuma proporcionado.



2 Instalación del T6

- Puede instalar el T6 en la puerta o la ventana, como se muestra en las figuras siguientes. Pegue la base a la ubicación de instalación que desee.



- Deslice el T6 en la base y fíjelo a esta.

3 Registro del estado "cerrado"

Mantenga cerrada la puerta o la ventana y, a continuación, mantenga pulsado el botón del T6 durante dos segundos para registrar el estado "cerrado". El indicador parpadeará en rojo durante 15 segundos, lo que indica que el estado se ha registrado.

i El estado "cerrado" se debe volver a registrar si extrae el T6 para recargarlo o si ajusta la posición de instalación.

4 Finalización de la instalación

El indicador parpadea en rojo cuando se abre la puerta o la ventana y envía el mensaje de alarma a la cuenta de EZVIZ vinculada.
El indicador parpadea en azul cuando se cierra la puerta o la ventana.

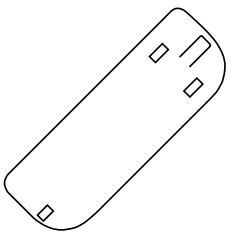
Mantenimiento

Cuando se agote la batería, se enviará una advertencia de nivel de batería bajo a la cuenta de EZVIZ para recordarle que la cargue. Deslice el T6 para extraerlo de la base a fin de recargarlo e instalarlo de nuevo una vez recargado.

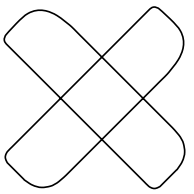
Apéndice

Contenido del paquete

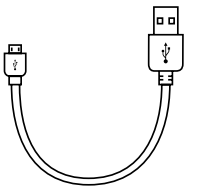
T6 x1



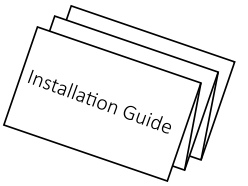
Base x1 (instalada en la parte posterior del T6 de forma predeterminada)



Adhesivo de espuma x2 (grosor de 1 y 3 mm)

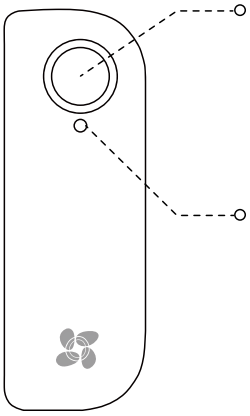


Cable de alimentación x1

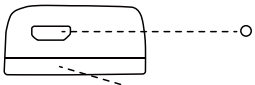


Guía de instalación x1

Conceptos básicos



Parpadea una vez en azul: La puerta o la ventana reanuda el estado "cerrado".
Parpadea una vez en rojo: La puerta o la ventana está abierta.

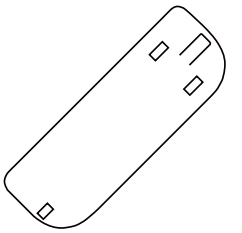


Especificaciones

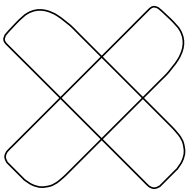
Voltaje de carga	5V
Capacidad de la batería	450mAh/1.66Wh
Vida de la batería	3 meses
Temperatura de trabajo	De -10°C a 55°C (de 14°F a 131°F)
Humedad de carga	De 0 a 40%
Humedad de trabajo	De 10% a 90%
Ángulo del disparador	>3°
Consumo de alimentación	⩽ 10dBm

Thiết bị và phụ kiện

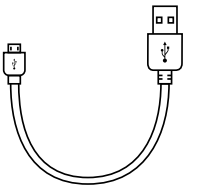
T6 (x1)



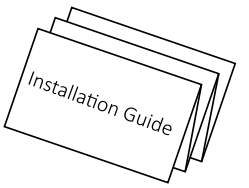
Đế (x1)
(Lắp vào phía lưng của T6)



Miếng dính (x2)
(dày 1 mm và 3 mm)



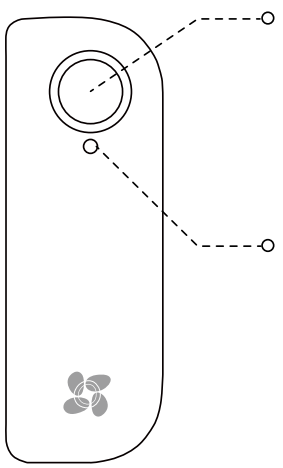
Cáp nguồn (x1)



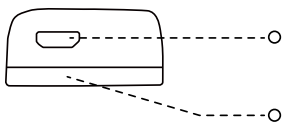
Hướng dẫn lắp đặt (x 1)

Các hình trong sách hướng dẫn này chỉ dùng để tham khảo và có thể khác so với thiết bị thực tế.

Thông tin cơ bản

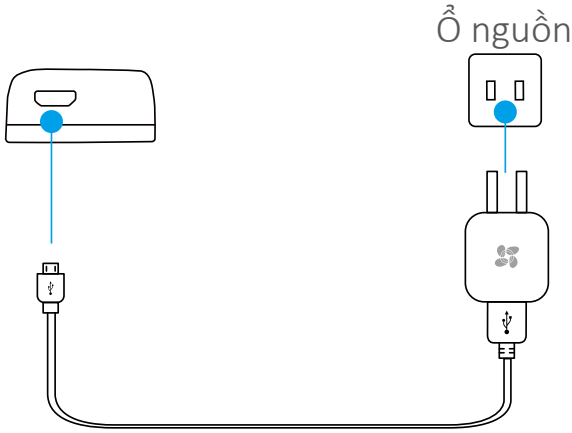


VN



Sạc nguồn

Khuyến nghị sạc đầy T6 trước khi sử dụng T6 lần đầu. Nối T6 với bộ đổi nguồn bằng cáp nguồn và cắm bộ đổi nguồn vào ổ điện. Đèn LED chỉ thị snags màu đỏ biểu thị T6 đang được sạc và chuyển sang màu xanh dương khi đã sạc đầy.



Nguồn pin của T6 có thể hoạt động trong 3 tháng. Sạc lại nếu hết pin.

Kết nối với thiết bị cảnh báo trung tâm

Thiết bị cảnh báo trung tâm (ví dụ A1) phải mua riêng

- Cách 1 (Khuyến nghị)

1 Tháo đế

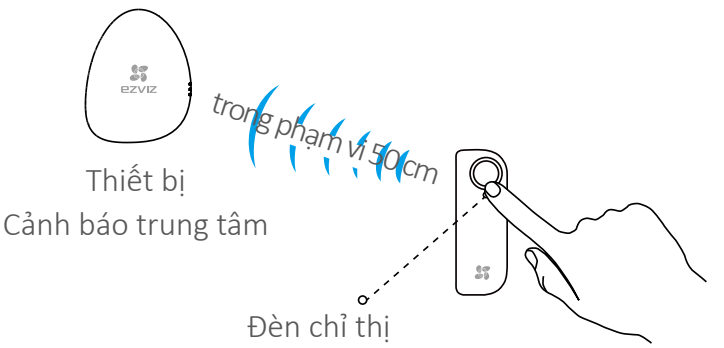
Trượt tấm đến theo chiều mũi tên trên tấm để tháo nó khỏi T6. Bạn có thể thấy mã QR ở mặt sau của T6.

2 Kết nối T6 với thiết bị cảnh báo trung tâm

- Tải về và cài đặt ứng dụng EZVIZ bằng cách tìm từ khóa “EZVIZ” trong App Store (máy dùng iOS) và Google Play™ (máy dùng Android).
- Chạy ứng dụng và đăng ký tài khoản EZVIZ theo hướng dẫn.
- Đăng nhập ứng dụng EZVIZ và có thể quét mã QR của thiết bị để kết nối với thiết bị cảnh báo trung tâm.

- Cách 2 Thêm T6 bằng cách sử dụng thiết bị cảnh báo trung tâm

- Bật chế độ “Thêm đầu dò” (“Adding Detectors Mode”) của thiết bị cảnh báo trung tâm.
- Đặt T6 gần với thiết bị cảnh báo trung tâm (trong phạm vi 50 cm) và bấm nút cài đặt trên T6, đèn chỉ thị màu đỏ sẽ nháy một lần biểu thị tín hiệu thêm thiết bị đã được gửi đi.



- Thiết bị cảnh báo trung tâm phát ra thông báo bằng âm thanh loại đầu dò và số serial, cho biết rằng đầu dò đã được thêm vào.

Lắp đặt đầu dò

VN

1 Dán miếng xốp dính

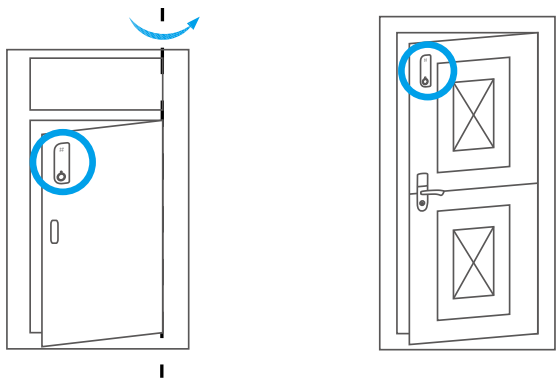
Dán miếng xốp dính vào đế của T6.

Nếu muốn lắp T6 lên cửa hay cửa sổ kim loại, dùng miếng xốp dính dày 3 mm.

Nếu muốn lắp đặt T6 vào cửa hay cửa sổ loại khác, sử dụng một trong hai loại miếng xốp dính.

2 Lắp đặt T6

- Có thể lắp T6 trên cửa ra vào hay cửa sổ như minh họa trong các hình sau. Dán đế vào vị trí lắp đặt mong muốn.



Cửa sổ Cửa ra vào

- Lắp T6 vào đế.

3 Ghi nhớ trạng thái đóng

Đóng cửa ra vào hay cửa sổ, sau đó bấm nút cài đặt trên T6 khoảng 2s để ghi nhớ tráng thái đóng. Đèn chỉ thị nhấp nháy màu đỏ trong khoảng 15s biểu thị trạng thái đóng đã được ghi nhớ.

i Phải ghi nhớ lại trạng thái đóng sau khí tháo T6 ra để sạc lại hay sau khi điều chỉnh vị trí lắp đặt.

4 Hoàn thiện việc lắp đặt

Đèn chỉ thị sáng đỏ khi cửa ra vào hay cửa sổ bị mở và gửi cảnh báo tới tài khoản EZVIZ đã thiết lập kết nối.

Đèn chỉ thị nháy xanh khi cửa ra vào hay cửa sổ được đóng lại.

Bảo dưỡng

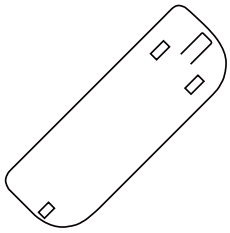
Khi cạn pin, cảnh báo mức pin thấp sẽ được gửi đến tài khoản EZVIZ để nhắc nhở sạc nguồn cho thiết bị. Trượt T6 để lấy nó ra khỏi đế, sạc nguồn và lắp lại vào đế sau khi đã sạc đầy.

Các chỉ tiêu kỹ thuật

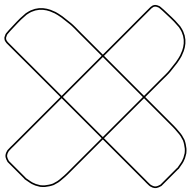
Điện áp sạc	5V
Dung lượng pin	450mAh/1.66Wh
Thời gian hoạt động	3 tháng
Nhiệt độ hoạt động	-10°C đến 55°C (14°F đến 131°F) Độ
Độ ẩm khi sạc	0 đến 40%
Độ ẩm hoạt động	10% đến 90%
Góc phát hiện	>3°
Công suất tiêu thụ	≤10dBm

เนื้อหาในกล่อง

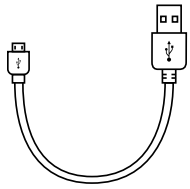
T6 x1



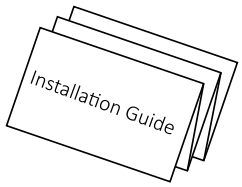
ฐาน x1
(ติดตั้งไว้ที่ด้านหลังของ T6 ในตอนเริ่มต้น)



สติ๊กเกอร์โฟม x2
(หนา 1 มม. และ 3 มม.)



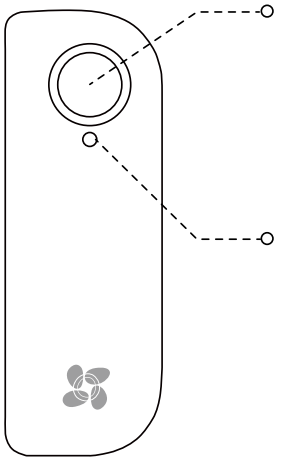
สายไฟ x1



คู่มือการติดตั้ง x1

รูปภาพในคู่มือนี้มีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น และอาจแตกต่างจากผลิตภัณฑ์จริง

พื้นฐาน



ปุ่ม

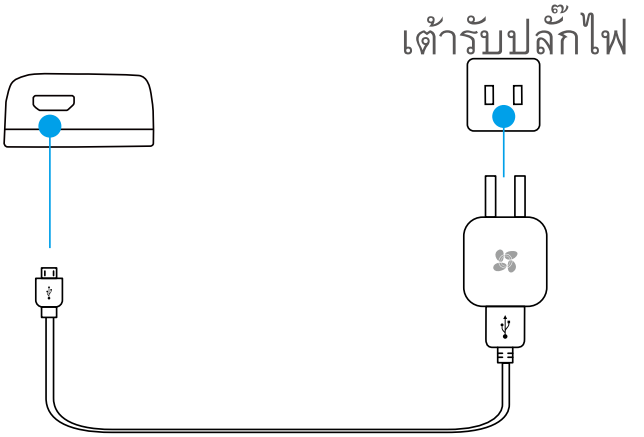
ไฟแสดงสถานะการทำงาน
แสงกะพริบเป็น สีน้ำเงิน หนึ่งครั้ง: ประตูหรือหน้าต่างกลับคืนสู่สถานะปิด
แสงกะพริบเป็น สีแดง หนึ่งครั้ง: ประตูหรือหน้าต่างถูกเปิดออก

ส่วนเชื่อมต่อสำหรับการชาร์จ

ฐาน

การชาร์จ

เราขอแนะนำให้คุณชาร์จ T6 สำหรับการใช้งานในครั้งแรก เชื่อมต่อ T6 กับเต้ารับปลั๊กไฟด้วยสายไฟ ไฟสัญญาณจะเปลี่ยนเป็นสีแดงเพื่อบ่งชี้ว่า T6 กำลังชาร์จและจะเปลี่ยนเป็นสีน้ำเงินเมื่อ T6 ชาร์จเต็มแล้ว



แบตเตอรีจะสามารถใช้งานได้นานถึง 3 เดือน รีชาร์จเมื่อแบตเตอรีหมด

การเพิ่มฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต

ฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต (เช่น A1) ต้องซื้อแยกต่างหาก

- ตัวเลือกที่ 1 (แนะนำ)

1 การถอดฐานออก

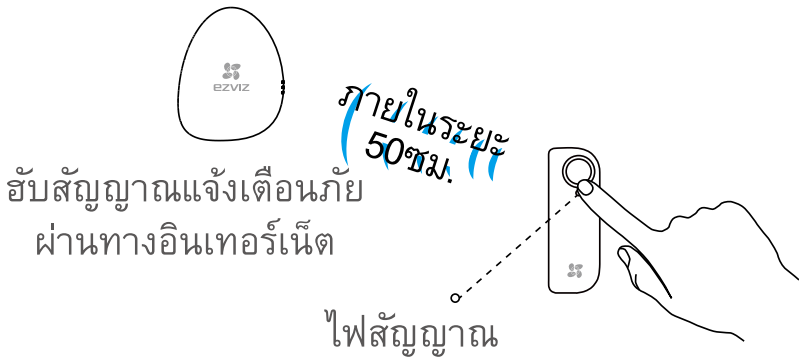
เลื่อนฐานตามทิศทางของลูกศรเพื่อถอดฐานออกจาก T6 คุณจะมองเห็นรหัสอาร์ (QR code) ของอุปกรณ์ที่ด้านหลังของ T6

2 การเพิ่ม T6 ไปที่ฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต

- ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป EZVIZ โดยการค้นหา “EZVIZ” ใน App Store (เวอร์ชัน iOS) และ Google Play™ (เวอร์ชัน Android)
- เริ่มการใช้งานแอปและลงทะเบียนสำหรับบัญชีผู้ใช้ EZVIZ ด้วยตัวช่วยการเริ่มใช้งาน
- เข้าสู่แอป EZVIZ แล้วสแกนรหัสคิวอาร์ (QR Code) ของอุปกรณ์เพื่อเพิ่มเข้าสู่ฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต

- ตัวเลือกที่ 2 การเพิ่มโดยการใช้งานฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต

- เปิดใช้งาน “การเพิ่มโหมดตัวตรวจจับ” ของฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต
- นำ T6 ไปวางไว้ในตำแหน่งที่ใกล้กับฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ต(ภายในระยะ 50ซม.) แล้วกดปุ่มบน T6 ไฟสัญญาณสีน้ำเงินจะกะพริบสองครั้งเพื่อบ่งชี้ว่ามีการส่งการเพิ่มสัญญาณแล้ว



- ฮับสัญญาณแจ้งเตือนภัยผ่านทางอินเทอร์เน็ตจะแสดงหน้าต่างแจ้งแบบมีเสียงสำหรับประเภทของตัวตรวจจับ และจะมีการเพิ่มหมายเลขประจำเครื่องตัวตรวจจับเข้าไปด้วยเช่นกัน

การติดตั้งตัวตรวจจับ

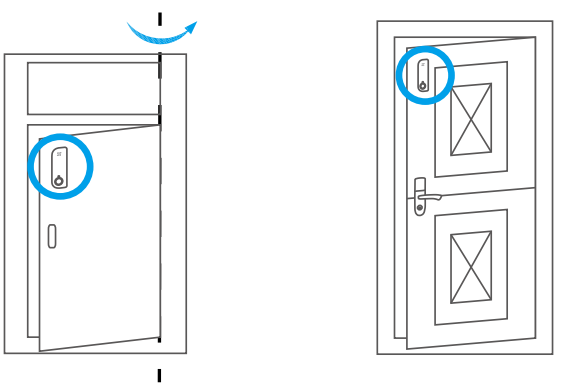
1 การติดสติ๊กเกอร์โฟม

ติดสติ๊กเกอร์โฟมที่ฐานของ T6
หากคุณต้องการติดตั้ง T6 กับ ประตูหรือหน้าต่างโลหะ ให้ใช้ สติ๊กเกอร์โฟมหนา 3 มม.

หากคุณต้องการติดตั้ง T6 กับ ประตูหรือหน้าต่างอื่นๆ ให้ใช้ สติ๊กเกอร์โฟมที่ให้มาพร้อมกับเครื่อง

2 การติดตั้ง T6

- คุณสามารถติดตั้ง T6 บนประตูหรือหน้าต่าง ตามที่แสดงไว้ในรูปภาพต่อไปนี้ ติดฐานไว้กับตำแหน่งติดตั้งที่ต้องการ



- เลื่อน T6 ไปบนฐานแล้วยึดไว้ให้แน่นกับฐาน

3 การบันทึกสถานะปิด

ปิดประตูหรือหน้าต่างไว้ จากนั้นกดปุ่มบน T6 ค้างไว้ 2 วินาทีเพื่อบันทึกสถานะปิด ไฟสัญญาณกะพริบเป็นสีแดงนาน 15 วินาทีเพื่อบ่งชี้ว่าสถานะได้รับการบันทึกไว้แล้ว

i สถานะปิดต้องได้รับการบันทึกอีกครั้งหลังจาก T6 ถูกนำออกไปรีชาร์จหรือปรับตำแหน่งติดตั้ง

4 การดำเนินการติดตั้งให้เสร็จสมบูรณ์

ไฟสัญญาณกะพริบเป็นสีแดงเมื่อประตูหรือหน้าต่างถูกเปิดออก และจะส่งข้อความของสัญญาณแจ้งเตือนภัยไปที่บัญชีผู้ใช้ EZVIZ ที่เชื่อมโยงกัน ไฟสัญญาณกะพริบเป็นสีน้ำเงินเมื่อประตูหรือหน้าต่างปิด

การบำรุงรักษา

เมื่อแบตเตอรีใกล้หมด เครื่องจะส่งการแจ้งเตือนแบตเตอรีต่ำไปที่บัญชีผู้ใช้ EZVIZ เพื่อแจ้งเตือนให้คุณนำไปรีชาร์จ เลื่อน T6 เพื่อนำออกจากฐานไปรีชาร์จและติดตั้งกลับไปหลังจากที่รีชาร์จเต็มแล้ว

ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

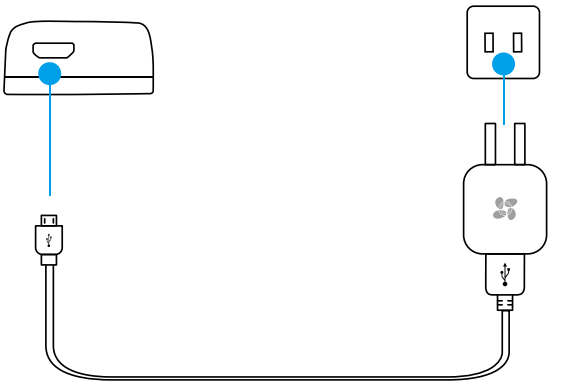
แรงดันไฟฟ้าที่ใช้ในการชาร์จ	5V
ความจุแบตเตอรี	450mAh/1.66Wh
อายุการใช้งานของแบตเตอรี	3 เดือน
อุณหภูมิในการใช้งาน	-10°C ถึง 55°C (14°F ถึง 131°F)
ความชื้นขณะที่ชาร์จ	0 ถึง 40%
ช่วงความชื้นในการใช้งาน :	10% ถึง 90%
มุมตรวจการบุกรุก	>3°
การใช้พลังงาน	≤10dBm

Pengoperasian

Langkah 1

Mengisi Daya

Pastikan untuk mengisi daya Detektor Buka/Tutup sebelum Anda mulai menggunakan pertama kalinya. Sambungkan sensor ke soket daya dengan kabel listrik. Indikator status menyala merah saat mengisi daya dan berubah menjadi biru ketika pengisian selesai.



Baterai yang terisi penuh dapat bertahan hingga 3 bulan. Isi daya ketika baterai melemah.

Langkah 2

Menambahkan ke Hub Alarm Sensor Rumah

Hub alarm sensor Rumah EZVIZ harus dibeli terpisah.

- **Opsi 1 (Disarankan) Menambahkan menggunakan Aplikasi EZVIZ**

1 Melepaskan Dudukan

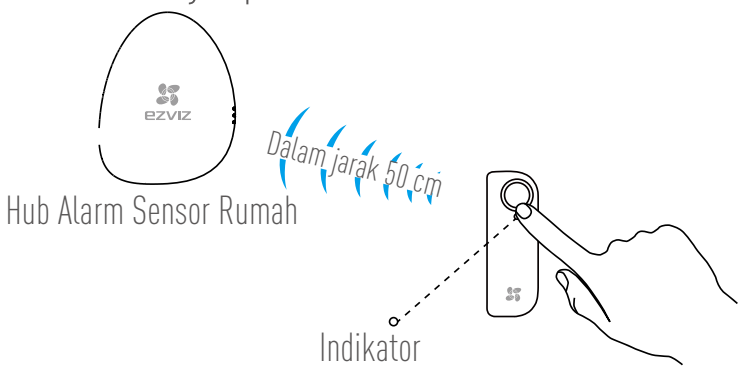
Lepaskan dudukan dari detektor dengan menggesernya seperti yang diarahkan oleh tanda panah. Anda dapat melihat kode QR perangkat yang ada di bagian belakang sensor.

2 Menambahkan detektor ke Hub Alarm Sensor Rumah

- Unduh dan pasang aplikasi EZVIZ dengan mencari "EZVIZ" di App Store (versi iOS) dan Google Play™ (versi Android).
- Mulai aplikasi dan daftar untuk memperoleh akun pengguna EZVIZ mengikuti penuntun memulai.
- Masuk ke aplikasi EZVIZ dan pindai kode QR perangkat untuk menambahkannya ke Hub Alarm.

- **Opsi 2 Menambahkan menggunakan Hub Alarm Sensor Rumah**

- Aktifkan "Adding Detectors Mode (Mode Menambahkan Detektor)" di Hub Alarm Sensor Rumah Anda dengan menekan tombol Pengaturan dengan cepat.
- Dekatkan detektor pada Hub Alarm Sensor Rumah (dalam jarak 2 kaki) dan tekan tombol pada detektor. Indikator Biru berkedip dua kali mengindikasikan sinyal penambahan telah terkirim.



- Hub Alarm sensor Rumah akan menyebutkan tipe dan nomor seri detektor yang ditambahkan.

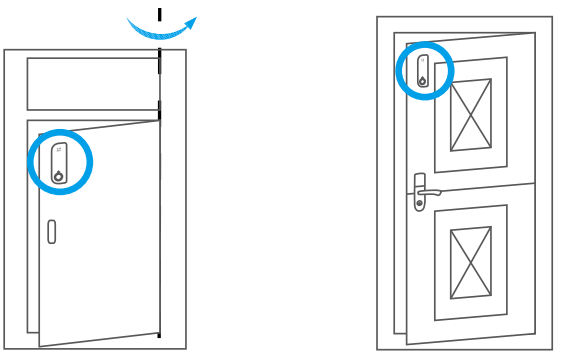
Langkah 3
Memasang Detektor

1 Menggunakan Stiker Busa

Tempelkan stiker busa pada dudukan detektor.
Untuk pemasangan pintu atau jendela logam, gunakan stiker busa dengan ketebalan 3 mm.

2 Memasang Detektor Buka/Tutup

- Pasang dudukan mendekati tepi sisi berayun pintu atau jendela seperti gambar di bawah ini.



Jendela Pintu

- Pasang detektor pada dudukannya untuk menyelesaikan pemasangan.

3 Merekam Status Tertutup

Tutup pintu atau jendela kemudian tekan dan tahan tombol pada detektor selama 2 detik untuk merekam status tertutup. Indikator berkedip merah selama 15 detik mengindikasikan status terekam.

i Status Tertutup harus direkam lagi jika sensor dilepaskan dari lokasinya saat ini.

4 Uji Detektor Buka/Tutup

Indikator berkedip merah ketika pintu atau jendela terbuka dan akan mengirimkan pesan alarm pada akun EZVIZ terkait. Indikator berkedip biru ketika pintu atau jendela tertutup.

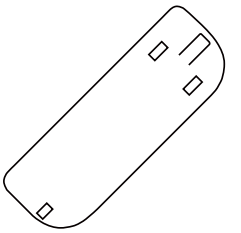
Pemeliharaan

Ketika baterai habis, peringatan baterai lemah akan dikirimkan ke akun EZVIZ untuk memberi tahu Anda agar mengisi daya. Lepaskan detektor dari dudukan untuk mengisi daya. Pasang kembali setelah daya terisi.

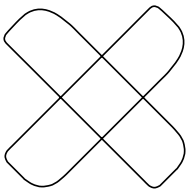
Lampiran

Isi Kotak

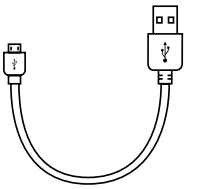
Detektor Buka/Tutup Sensor Rumah x1



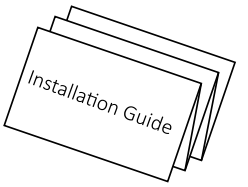
Dudukan x1
(Melekat pada bagian belakang
Detektor Buka/Tutup Sensor Rumah.)



Stiker Busa x2
(Ketebalan 1 mm & 3 mm)

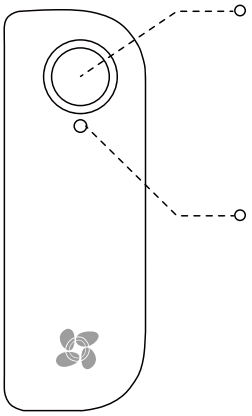


Kabel Daya x1



Panduan Mulai Cepat x1

Dasar-dasar



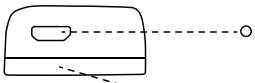
Tombol

Indikator LED

Berkedip Biru Satu kali: Pintu atau jendela berada dalam status tertutup.

Berkedip Merah Satu kali: Pintu atau jendela terbuka.

ID



Antarmuka Pengisian Daya

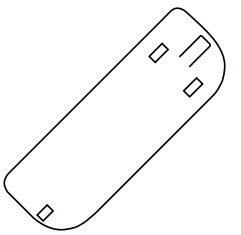
Dudukan

Spesifikasi

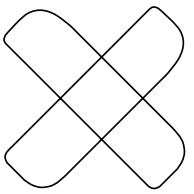
Tegangan Pengisian Daya	5V
Kapasitas Baterai	450 mAh/1,66 Wh
Daya Tahan Baterai	3 Bulan
Suhu Pengoperasian	-10°C hingga 55°C (14°F hingga 131°F)
Kelembapan Pengisian Daya	0 hingga 40%
Kelembapan Pengoperasian	10% hingga 90%
Sudut Picu	>3°
Konsumsi Daya	≤10dBm

包裝盒內容

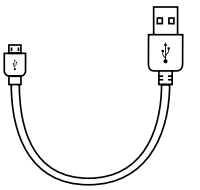
T6 x1



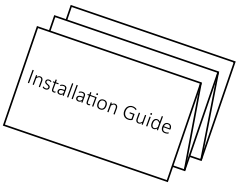
底座 x1
（預設為安裝在 T6 的背面）



泡沫貼紙 x2
（厚度 1 公釐和厚度 3 公釐



電源線 x1



安裝指南 x1

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

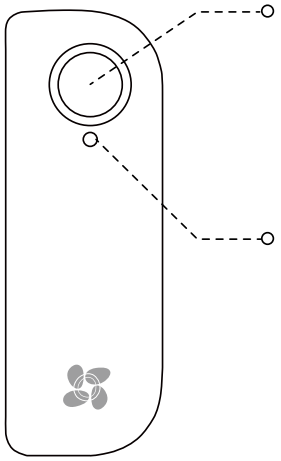
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

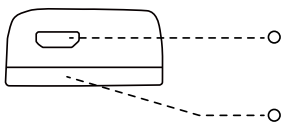
第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

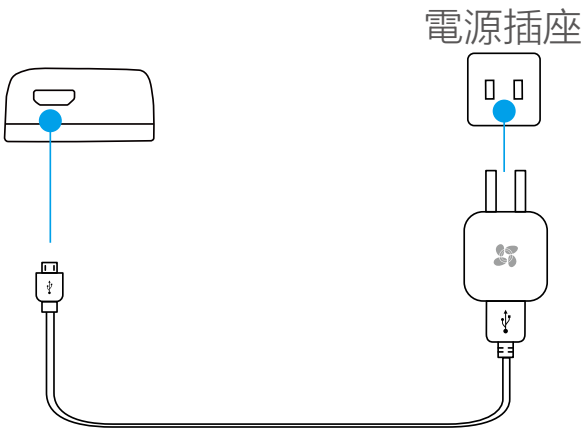
基本操作配備





充電

第一次使用時，建議將 T6 充電。使用電源線將 T6 連接到電源插座。指示燈變紅色表示 T6 正在充電中，而且在 T6 充滿電時變成藍色。



電池最長可持續 3 個月。如果電池電量耗盡，請重新充電。

新增到網際網路警報中控中心

網際網路警報中控中心（例如 A1）應另購。

- 選項 1（建議使用）

1 卸下底座

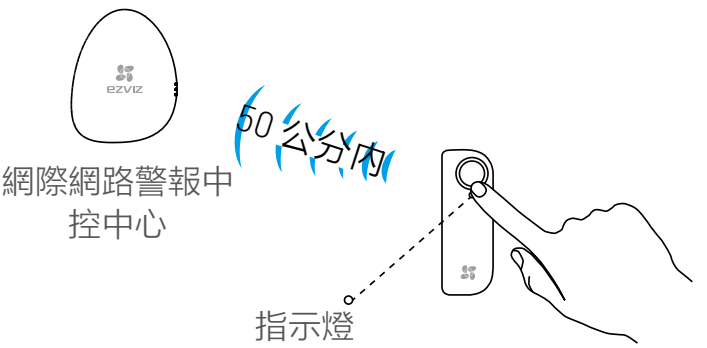
依照底座上的箭頭方向滑動底座，將底座從 T6 卸下。您可以看到 T6 背面的裝置 QR 代碼。

2 將 T6 新增到網際網路警報中控中心

- 請在 App Store（iOS 版本）和 Google Play™ （Android 版本）中搜尋 “EZVIZ” 以下載並安裝 EZVIZ 國際版應用程式。
- 啟動應用程式，並且在啟動精靈開啟後註冊 EZVIZ 使用者帳戶。
- 登入 EZVIZ 國際版應用程式，然後掃描裝置 QR 代碼將該裝置新增到網際網路警報中控中心。

- 選項 2 操作網際網路警報中控中心進行新增

- 啟用您的網際網路警報中控中心的「新增偵測器模式」。
- 將 T6 拿到靠近網際網路警報中控中心的位置（50 公分內）並按下 T6 背面的按鈕，藍色指示燈閃爍兩下表示已傳出新增訊號。



- 網際網路警報中控中心發出偵測器類型和序號的語音提示，表示已新增偵測器。

安裝偵測器

1 貼上泡沫貼紙

將泡沫貼紙貼在 T6 的底座上。

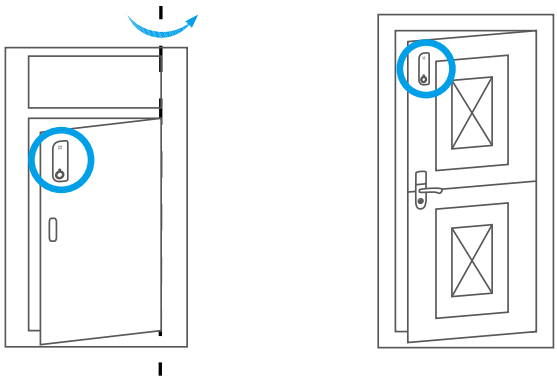
如果要將 T6 安裝在金屬門或窗戶上，請使用厚度 3 公釐的泡沫貼紙。

如果要將 T6 安裝在其他門或窗戶上，請使用隨附的任一種泡沫貼紙。

繁中

2 安裝 T6

- 您可以在門或窗戶上安裝 T6，如下圖所示。將底座貼在想要的安裝位置。



窗戶　　門

- 將 T6 滑動到底座並與底座固定。

3 記錄關閉狀態

保持門或窗戶關閉，然後按住 T6 上的按鈕 2 秒以記錄關閉狀態。指示燈閃爍紅色 15 秒，表示狀態已記錄。

取出 T6 進行充電或調整安裝位置後，需要重新記錄關閉狀態。

4 安裝完成

門或窗戶打開時，指示燈閃爍紅色，並將警報訊息傳送到連結的 EZVIZ 帳戶。

門或窗戶關閉時，指示燈閃爍藍色。

維護

電池電量用完時，將傳送電池電量不足警告給 EZVIZ 帳戶以提醒您重新充電。滑動 T6 以取出底座外進行充電，充電後重新安裝到底座上。

規格

充電電壓	5V
電池容量	450mAh/1.66Wh
電池壽命	3 個月
作業溫度	-10° C 到 55° C (14° F 到 131° F)
充電濕度	0 到 40%
作業濕度	10% 到 90%
觸發角度	→3°
消耗功率	↖10dBm

LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing EZVIZ products. This limited warranty gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this limited warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any medication, extension, or addition to this limited warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of one (1) year from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by emailing us at support@ezvizlife.com .

For any defective EZVIZ products under warranty, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("the Company")will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; (iii) or refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At the sole discretion of the Company, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the postal cost, insurance and any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this limited warranty will be covered by the terms of this limited warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided.
- For any malfunction, defect or failure caused by or resulting from the evidence of impact, mishandling ,tampering, use contrary to the applicable instruction manual, incorrect power line voltage, accident, loss, theft, fire, flood or other Acts of God, shipping damage or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel.
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product.
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents and broken plastic on ports.
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware.
- For any other damages free from defects in material or workmanship.
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller, or send e-mails to us support@ezvizlife.com, with any questions.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por adquirir productos EZVIZ. Esta garantía limitada le concede a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales en función de su estado, provincia o jurisdicción. Los avisos de exención de responsabilidad, las exclusiones y las limitaciones de responsabilidad de esta garantía limitada no se aplicarán hasta el máximo prohibido por la legislación aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, representante o empleado tiene autorización para introducir alteraciones, ampliaciones o incorporaciones en virtud de esta garantía limitada.

Su producto de EZVIZ está cubierto por la garantía por un período de un (1) año desde la fecha de compra frente a defectos de materiales y mano de obra, o en el plazo más largo que requiera la ley en el país o estado donde se venda este producto, cuando se usa normalmente de acuerdo con el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía por correo electrónico en support@ezvizlife.com .

Para cualquier producto de EZVIZ defectuoso en garantía, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("la Empresa"), a su discreción, (I) reparará o sustituirá el producto de forma gratuita; (II) cambiará su producto por un producto equivalente funcional; (III) o reembolsará el precio de compra original, siempre y cuando proporcione el recibo de compra original o una copia, una breve descripción del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. A la entera discreción de la Empresa, la reparación o la sustitución pueden realizarse por un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Esta garantía no cubre el coste postal de transporte, el seguro ni ningún otro coste incidental en el que incurra durante la devolución del producto.

Excepto si lo prohíbe la legislación vigente, esta es la solución única y exclusiva en caso de incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier producto que se haya reparado o sustituido en virtud de esta garantía limitada estará cubierto por los términos de la misma durante el periodo máximo de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o el período de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y se considerará nula:

- Si la reclamación de garantía se realiza fuera del periodo de garantía o si no se proporciona la prueba de compra.
- En caso de funcionamiento incorrecto, defecto o avería causados por o como resultado de las pruebas de impacto, impericia, manipulación, uso contrario al manual de instrucciones aplicable, voltaje incorrecto de la línea eléctrica, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros actos de fuerza mayor, daños en el envío o daños ocasionados por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- En el caso de las piezas consumibles, como las baterías, si el funcionamiento incorrecto se debe al desgaste normal del producto.
- Daños cosméticos, incluidos, pero sin limitarse a, arañazos, abolladuras y plástico roto en puertos.
- Cualquier software, incluso si se ha incluido y vendido con el hardware de EZVIZ.
- En caso de otros daños libres de defectos en el material o la mano de obra.
- La limpieza rutinaria, cambios cosméticos y el desgaste mecánico natural.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con su representante comercial, o bien envíenos un mensaje a support@ezvizlife.com con la pregunta que desee.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN

Cảm ơn quý vị đã mua sản phẩm EZVIZ. Gói bảo hành có giới hạn này cho phép quý vị, với tư cách là người mua ban đầu của sản phẩm EZVIZ, được hưởng các quyền hợp pháp cụ thể. Quý vị cũng được hưởng các quyền hợp pháp khác tùy theo tiểu bang, tỉnh hoặc khu vực có quyền tài phán. Các tuyên bố miễn trừ, trường hợp loại trừ và giới hạn trách nhiệm thuộc gói bảo hành này sẽ không được áp dụng trong phạm vi mà luật pháp hiện hành nghiêm cấm. Không nhà phân phối, nhà bán lại, đại lý hay nhân viên nào được phép có bất kỳ sự điều chỉnh, mở rộng hoặc bổ sung nào đối với gói bảo hành có giới hạn này.
Sản phẩm EZVIZ của quý vị được bảo hành trong thời hạn một (1) năm kể từ ngày mua cho các khiếm khuyết về vật liệu và chế tác hoặc trong thời hạn dài hơn luật pháp của quốc gia hoặc tiểu bang nơi sản phẩm này được bán có thể quy định, khi sản phẩm được sử dụng bình thường theo sách hướng dẫn sử dụng.
Quý vị có thể yêu cầu dịch vụ bảo hành bằng cách gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ support@ezvizlife.com.

Đối với bất kỳ sản phẩm EZVIZ lỗi nào được bảo hành, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Công ty"), tùy theo lựa chọn của mình, sẽ (i) sửa chữa hoặc thay thế miễn phí sản phẩm của quý vị; (ii) đổi sản phẩm của quý vị bằng một sản phẩm có chức năng tương đương; (iii) hoặc hoàn trả lại tiền mua ban đầu, với điều kiện quý vị cung cấp bản gốc hoặc bản sao biên lai mua hàng, giải thích vắn tắt hư hỏng và hoàn trả sản phẩm trong bao bì đóng gói ban đầu của sản phẩm. Theo toàn quyền quyết định của Công ty, việc sửa chữa hoặc thay thế có thể sử dụng sản phẩm hoặc linh kiện mới hoặc tân trang. Gói bảo hành này không bao gồm bưu phí, bảo hiểm hay bất kỳ chi phí ngẫu nhiên nào khác mà quý vị phải chịu trong quá trình gửi trả lại sản phẩm.
Trừ khi pháp luật hiện hành có quy định cấm, đây là biện pháp khắc phục duy nhất và dành riêng mà quý vị được sử dụng cho trường hợp vi phạm gói bảo hành này. Bất kỳ sản phẩm nào đã được sửa chữa hoặc thay thế theo gói bảo hành có giới hạn này sẽ tiếp tục được bảo hành theo các điều khoản của bảo hành này thêm chín mươi (90) ngày kể từ ngày giao lại sản phẩm sửa chữa hoặc thay thế hoặc trong thời gian bảo hành còn lại.
Gói bảo hành này sẽ không áp dụng và trở nên vô hiệu:

- Nếu yêu cầu bảo hành được đưa ra ngoài thời hạn bảo hành hoặc nếu không cung cấp được bằng chứng mua hàng.
- Đối với lỗi hoạt động, khiếm khuyết hay hỏng hóc bất kỳ gây ra bởi hoặc phát sinh mà bằng chứng cho thấy là do va đập, bảo quản không tốt, tự ý can thiệp, sử dụng trái với sách hướng dẫn áp dụng cho sản phẩm, điện áp nguồn không đúng, tai nạn, thất lạc, trộm cắp, hỏa hoạn, lũ lụt hoặc thiên tai, hư hỏng khi chuyển phát hoặc hư hỏng do việc sửa chữa của người không được ủy quyền thực hiện.
- Đối với bất kỳ bộ phận tiêu hao nào như pin, trong đó lỗi là do sự già hóa thông thường của sản phẩm.
- Hư hỏng ngoại quan, bao gồm nhưng không giới hạn ở các vết trầy xước, vết lõm và nhựa gãy, vỡ trên các cổng của thiết bị.
- Bất kỳ phần mềm nào, cho dù được đóng gói hoặc bán kèm theo phần cứng của EZVIZ.
- Đối với các trường hợp hư hỏng khác không phải do các khiếm khuyết về vật liệu hoặc chế tác.
- Vệ sinh thường kỳ, hao mòn và hư hỏng cơ học và ngoại quan thông thường.

Vui lòng liên hệ với bên bán hàng của quý vị hoặc gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ support@ezvizlife.com, nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào.
BẢN QUYỀN ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MỌI BẢN QUYỀN ĐƯỢC BẢO LƯU.

การรับประกันแบบจำกัด

ขอขอบคุณสำหรับการซื้อผลิตภัณฑ์ EZVIZ

การรับประกันแบบจำกัดนี้จะช่วยให้คุณ ในฐานะผู้ซื้อดั้งเดิมของผลิตภัณฑ์ EZVIZ มีสิทธิตามกฎหมายที่กำหนดเฉพาะ นอกจากนี้คุณยังอาจมีสิทธิตามกฎหมายอื่นๆ ที่แตกต่างกันไปในแต่ละรัฐ จังหวัดหรือเขตอำนาจกฎหมาย การสละสิทธิ์ การยกเว้นและข้อจำกัดความรับผิดตามการรับประกันแบบจำกัดนี้จะไม่นำไปใช้กับขอบเขตต้องห้ามตามกฎหมายที่ใช้บังคับ ไม่มีผู้จัดจำหน่าย ผู้ค้าปลีก ตัวแทนหรือลูกจ้างรายใดเป็นผู้มีอำนาจที่จะทำการปรับปรุง ขยายหรือเพิ่มเติมใดๆ นอกเหนือจากการรับประกันแบบจำกัดนี้

ผลิตภัณฑ์ EZVIZ ของคุณมีการรับประกันเป็นระยะเวลาหนึ่ง (1) ปีนับจากวันที่ซื้อครอบคลุมข้อบกพร่องในวัสดุและฝีมือการผลิต หรือในระยะเวลาที่นานกว่าตามที่กำหนดไว้ในกฎหมายในประเทศหรือรัฐที่ผลิตภัณฑ์นี้มีจำหน่าย เมื่อใช้งานตามปกติ สอดคล้องกับคู่มือการใช้งาน คุณสามารถขอใช้บริการการรับประกัน โดยการส่งอีเมลหาเราที่ support@ezvizlife.com

สำหรับผลิตภัณฑ์ EZVIZ ที่มีข้อบกพร่องใดๆ ภายใต้การรับประกัน, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. (“บริษัท”) จะ, เป็นผู้เลือกในการ, (i) ซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ของคุณโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย (ii) แลกเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ของคุณด้วยผลิตภัณฑ์เทียบเท่า; (iii) หรือคืนเงินตามราคาซื้อเดิม ที่คุณแสดงในใบเสร็จรับเงินต้นฉบับหรือสำเนา คำอธิบายสั้นๆ ของข้อบกพร่องและส่งกลับผลิตภัณฑ์ในบรรจุภัณฑ์เดิม ถือเป็นดุลยพินิจของบริษัท การซ่อมแซมหรือเปลี่ยนทดแทนอาจจะทำกับผลิตภัณฑ์ใหม่หรือผลิตภัณฑ์หรือส่วนประกอบที่ได้รับการปรับปรุงแก้ไข การรับประกันนี้จะไม่ครอบคลุมถึงค่าส่งทางไปรษณีย์ ค่าประกันภัยและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกิดขึ้นจากการที่คุณส่งผลิตภัณฑ์กลับ เว้นแต่ในกรณีที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

นี่เป็นการเยียวยาเฉพาะคุณเพียงผู้เดียวสำหรับการละเมิดการรับประกันแบบจำกัดนี้ ผลิตภัณฑ์ใดๆ ที่ได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนภายใต้การรับประกันแบบจำกัดนี้ จะได้รับการคุ้มครองตามเงื่อนไขของการรับประกันแบบจำกัดนี้ได้อีกต่อไปเป็นเวลาเก้าสิบ (90) วันนับจากวันที่ส่งมอบหรือระยะเวลาที่เหลือในการรับประกันเดิม

การรับประกันนี้จะใช้ไม่ได้และถือเป็นโมฆะ:

•หากการเคลมประกันเกิดขึ้นนอกระยะเวลาการรับประกันหรือไม่ได้แสดงหลักฐานการซื้อ

•สำหรับการทำงานที่ผิดพลาด ข้อบกพร่องหรือความล้มเหลวใดๆ ที่เกิดจากหรือเป็นผลมาจากผลกระทบของความผิดพลาดและการแก้ไขดัดแปลงใช้งานที่ขัดกับคู่มือการใช้งาน การใช้สายไฟที่มีแรงดันไฟฟ้าที่ไม่ถูกต้อง การเกิดอุบัติเหตุ การสูญเสีย การถูกโจรกรรม ไฟไหม้ น้ำท่วมหรือการกระทำอื่นๆ จากเหตุสุดวิสัย ความเสียหายจากการจัดส่งสินค้าหรือความเสียหายที่เกิดจากการซ่อมแซมที่ดำเนินการโดยบุคลากรที่ไม่ได้รับอนุญาต

•สำหรับวัสดุสิ้นเปลืองใดๆ เช่น แบตเตอรี ซึ่งมีการบกพร่องที่เกิดจากการเสื่อมสภาพตามปกติของผลิตภัณฑ์

•รื้วรอยความเสียหายรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะรอยขีดข่วน รอยบุบและพลาสติกในช่องต่อหัก

•ซอฟต์แวร์ใดๆ แม้ว่าจะบรรจุรวมหรือขายร่วมกับกับฮาร์ดแวร์ EZVIZ

•สำหรับความเสียหายอื่นๆ ที่ปราศจากข้อบกพร่องของวัสดุหรือฝีมือช่าง

•การทำความสะอาดตามปกติ รอยขีดข่วนและการชำรุดสึกหรอหรือฉีกขาดของกลไก

หากมีข้อสงสัยใดๆ โปรดอย่าลังเลที่จะติดต่อผู้ขายของคุณหรือส่งอีเมลถึงเรา support@ezvizlife.com

ลิขสิทธิ์ ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. สงวนลิขสิทธิ์

GARANSI TERBATAS

Terima kasih telah membeli produk EZVIZ. Garansi terbatas ini kami berikan kepada Anda, pembeli asli dari produk EZVIZ, hak-hak hukum tertentu. Anda mungkin juga memiliki hak-hak hukum lainnya yang bervariasi oleh negara, propinsi atau yurisdiksi. Pelepasan tanggung jawab, pengecualian dan batasan tanggung jawab di bawah jaminan terbatas ini akan tidak berlaku sejauh dilarang oleh hukum yang berlaku. Tidak ada distributor, reseller, agen, atau karyawan yang berhak merubah, memperpanjang, atau melakukan penambahan pada garansi terbatas ini.

Produk EZVIZ Anda memiliki garansi selama satu (1) tahun dari tanggal pembelian terhadap kerusakan material dan pengerjaan, atau dalam jangka waktu lebih lama selama diperlukan menurut hukum dimana produk ini dijual, ketika digunakan secara normal menurut panduan pengguna.

Anda bisa meminta layanan garansi dengan mengirim email ke kami di support@ezvizlife.com

Untuk produk EZVIZ yang cacat dalam masa garansi, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Perusahaan") akan atas pilihannya (i) memperbaiki atau mengganti produk anda secara gratis; (ii) menukar produk Anda dengan produk dengan fungsi yang sejenis; (iii) atau mengembalikan dengan harga pembelian asli, dengan memberikan nota pembelian atau kopinya, penjelasan sekilas akan cacatnya, dan mengembalikan produk ke kemasan aslinya. Atas kebijakan Perusahaan, perbaikan atau penggantian bisa menggunakan produk atau komponen baru atau rekondisi. Garansi tidak termasuk biaya kirim, asuransi dan biaya tidak terduga lainnya oleh Anda saat mengembalikan produk.

Kecuali bila dilarang oleh hukum yang berlaku, inilah ketentuan tunggal dan eksklusif Anda untuk pelanggaran dari jaminan terbatas ini. Setiap produk yang baik telah diperbaiki atau diganti di bawah jaminan terbatas ini tercakup oleh ketentuan jaminan terbatas ini selama lebih dari sembilan puluh (90) hari dari tanggal pengiriman atau sisa masa garansi asli.

Garansi ini tidak berlaku dan batal:

- Jika klaim garansi dibuat di luar masa garansi atau jika bukti pembelian tersebut tidak tersedia.
- Untuk segala kerusakan, cacat atau kegagalan yang disebabkan oleh atau dihasilkan dari bukti-bukti dari benturan, kesalahan penanganan, pengubahan, menggunakan bertentangan dengan panduan pengguna, kesalahan daya tegangan, kecelakaan, kehilangan, pencurian, kebakaran, banjir atau tindakan lain yang disebabkan oleh alam, pengiriman kerusakan atau kerusakan akibat dari perbaikan yang dilakukan oleh personil yang tidak sah.
- Untuk setiap bagian yang cepat masa pakainya, seperti baterai dimana kerusakan adalah karena penuaan normal produk.
- Kerusakan kosmetik, termasuk tapi tidak terbatas seperti goresan, melekuk dan plastic rusak pada port.
- Semua perangkat lunak, walaupun dalam paket atau dijual dengan perangkat keras EZVIZ.
- Untuk kerusakan lainnya yang bebas dari cacat dalam bahan atau pengerjaan.
- Pembersihan rutin, keausan karena penggunaan mekanik normal dan kosmetik.

Jika ada pertanyaan jangan ragu untuk menghubungi penjual Anda, atau kirim e-mail ke kami support@ezvizlife.com.

HAK CIPTA ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. SEMUA HAK DILINDUNGI.

有限保固

非常感謝您購買 EZVIZ 產品。本有限保固為身為 EZVIZ 產品原購買者的您提供明確的法律權利。針對不同州、省或轄區，您還可以享有其他的法律權利。本有限保固下的責任免除、除外和限制對於適用法律所禁止的範圍將不適用。經銷商、轉售商、代理商或員工都無權對本有限保固進行任何處理、延伸或新增。

您的 EZVIZ 產品從購買日起算一 (1) 年內針對材質和工藝保固有效，或依據本產品販售地的國家或州 / 省法律可以有更長的保固期，前提是本產品在使用上有符合使用手冊的要求。

您以寄電子郵件至 support@ezvizlife.com 提出保固服務的請求。

有關保固範圍內任何有瑕疵的 EZVIZ 產品，杭州海康威視數位技術股份有限公司 (「本公司」) 將有權選擇 (i) 免費修理或更換您的產品；(ii) 以等效功能的產品與您的產品交換；或 (iii) 退還原購買金額，但您必須提供原來的購買收據或收據副本、簡單說明缺陷狀況，並且以原來的包裝退回該產品。本公司有權單方面決定是否要以全新或翻修過的產品或零件來進行修理或更換。本保固不負擔郵遞成本、保險費、以及任何其他由於您退還產品所產生的附帶費用。

除非適用法律明列禁止，否則對於有違本有限保固的情兄，這是您唯一且專屬的補救方法。對於任何已依據本有限保固修理或更換的產品，本有限保固所列條款涵蓋的保護時間從交貨日起算有九十 (90) 天，或者為剩餘的原保固期，兩者中擇一較長天期者計算。

本保固不適用且無效的範圍包括：

- 申請保固索賠的時間已超出保固期，或未提供購買證明。
- 由於衝擊、處理不當、篡改、使用方法有違指導手冊、電源線電壓不正確、意外事故、遺失、失竊、火災、水災或其他天然災害、運輸損壞或未經授權之人員進行修理致使損壞所造成或導致的任何故障、缺陷或失效。
- 任何諸如電池等隨著產品正常老化導致故障的耗材零件。
- 外觀損壞，包括但不限於刮痕、凹痕及連接埠上的破裂塑材。
- 任何軟體，即使是隨著 EZVIZ 硬體一起包裝或販售的軟體也包括在內。
- 任何其他非因材質或工藝所致的損壞。
- 日常清潔、正常外觀和機械性磨損和撕裂。

若有任何問題，請直接連絡您的販售人員，或寄電子郵件給我們，我們的電子郵件是 support@ezvizlife.com。

©2018 杭州海康威視數字技術股份有限公司版權所有 ,並保留一切權利。

UD07900B-A